



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

### Vaccin contre la grippe pour les enfants âgés de 2 à 17 ans

Cette année, tous les enfants de 2 à 17 ans seront vaccinés contre la grippe gratuitement.

Cette brochure explique l'importance de faire vacciner les enfants contre la grippe. Elle vous indique où votre enfant peut se faire vacciner contre la grippe et vous donne des informations importantes sur le vaccin.

Veillez la lire attentivement.

#### Qu'est-ce que la grippe saisonnière ?

La grippe saisonnière est une maladie très contagieuse causée par le virus influenza. La grippe se propage facilement et touche aussi bien les enfants que les adultes.

Le virus influenza circule dans la population pendant la saison de la grippe, qui s'étend habituellement de début octobre à fin avril.

#### Comment la grippe affecte-t-elle les enfants ?

Les enfants sont plus susceptibles que les adultes de développer des complications graves liées à la grippe.

Les enfants atteints de la grippe manquent des journées à la crèche, à la garderie et à l'école. Ils manquent également leurs activités habituelles telles que les loisirs et le sport.

#### La grippe peut-elle provoquer des maladies graves chez l'enfant ?

Oui. Les complications de la grippe incluent la pneumonie, la bronchite et, dans de rares cas, une inflammation du cerveau (encéphalite).



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

Les enfants atteints de maladies chroniques présentent un risque accru de développer des complications graves liées à la grippe.

### Comment le vaccin contre la grippe protège-t-il mon enfant ?

Le vaccin contre la grippe aide le système immunitaire de votre enfant à produire des anticorps (protéines qui combattent l'infection).

Si votre enfant a reçu le vaccin contre la grippe et entre par la suite en contact avec le virus, le vaccin l'empêchera de tomber malade.

### Si mon enfant reçoit le vaccin contre la grippe, les autres personnes sont-elles protégées ?

Si votre enfant reçoit le vaccin contre la grippe, cela réduit la propagation de la grippe à d'autres personnes. Cela permet de protéger de la grippe les personnes de son entourage, comme ses frères et sœurs, ses parents et ses grands-parents.

Si suffisamment d'enfants sont vaccinés, moins de personnes auront besoin d'être hospitalisées.

Cette mesure est très importante pour nos services de santé, surtout durant la pandémie de COVID-19.

### Quel est le nom du vaccin contre la grippe pour les enfants ?

Le vaccin contre la grippe pour les enfants est appelé Fluenz Tetra et est fabriqué par AstraZeneca.

Le vaccin contre la grippe pour les enfants est administré aux enfants aux États-Unis depuis 2003 et au Royaume-Uni depuis 2013.

### Comment le vaccin est-il administré ?



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

Votre médecin généraliste ou votre pharmacien administrera le vaccin par pulvérisation dans le nez de votre enfant (vaccin intranasal). Il sera pulvérisé une fois dans chaque narine. Il est indolore et ne nécessite pas d'injection.

Votre enfant peut respirer normalement pendant l'administration du vaccin. Il n'est pas nécessaire de prendre une grande inspiration ou de renifler.

Certains enfants souffrant de maladies chroniques, telles que des problèmes cardiaques ou pulmonaires, peuvent avoir besoin de deux doses, administrées à quatre semaines d'intervalle.

### Quels sont les enfants pour qui la vaccination intranasale contre la grippe est contre-indiquée ?

Il y a très peu d'enfants pour qui la vaccination intranasale contre la grippe est contre-indiquée pour raisons médicales.

Les enfants ou les jeunes personnes ne devront pas être vaccinés si :

- ils ont fait une réaction allergique grave (anaphylaxie) à une dose précédente de vaccin contre la grippe ou à l'un de ses composants ;
- ils souffrent d'asthme sévère ou s'ils ont eu une respiration sifflante ou besoin de leur inhalateur plus souvent que d'habitude au cours des trois jours précédant la vaccination ;
- ils prennent des médicaments appelés salicylates, notamment de l'aspirine ;
- leur système immunitaire est sévèrement affaibli à cause d'une maladie ou d'un traitement ;
- ils vivent avec une personne dont le système immunitaire est sévèrement affaibli (par exemple, une personne ayant récemment subi une greffe de moelle osseuse) ;
- ils reçoivent un traitement associant deux inhibiteurs de point de contrôle (par exemple, l'ipilimumab et le nivolumab), utilisés dans le traitement du cancer ;



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

- ils souffrent d'une neutropénie sévère (faible taux d'un type de globule blanc) sauf s'il s'agit d'une neutropénie auto-immune primitive ;
- ils ont pris des médicaments antiviraux contre la grippe dans les 48 heures précédentes ;
- ils souffrent d'une maladie entraînant une fuite du liquide céphalo-rachidien (LCR), le liquide qui entoure le cerveau et la moelle épinière ;
- elles sont enceintes.

Consultez votre médecin avant de faire vacciner votre enfant contre la grippe par voie nasale s'il a reçu un implant cochléaire.

Si votre enfant ne peut pas recevoir le vaccin intranasal contre la grippe (pulvérisation nasale), votre médecin généraliste ou votre pharmacien vous proposera de lui administrer un vaccin différent, sous forme d'injection.

### [Le vaccin intranasal contre la grippe peut-il donner la grippe ?](#)

Non. Le vaccin intranasal contre la grippe ne peut pas donner la grippe à votre enfant.

### [Le vaccin intranasal contre la grippe provoque-t-il des effets secondaires ?](#)

Le vaccin contre la grippe est très sûr.

Les effets secondaires les plus courants sont légers et peuvent inclure un nez bouché ou un écoulement nasal, des maux de tête et des courbatures. Certains enfants peuvent avoir de la fièvre (température) après l'administration du vaccin, mais celle-ci est généralement bénigne et disparaît spontanément.

Les effets secondaires graves, tels qu'une réaction allergique sévère, sont très rares.

### [Que faire si mon enfant ne se sent pas bien après l'administration du vaccin ?](#)



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

Si votre enfant présente de la fièvre (température) ou des maux de tête, vous pouvez lui donner du paracétamol ou de l'ibuprofène. Ne donnez pas d'aspirine ou de médicaments appelés salicylates à votre enfant, sauf en cas de prescription médicale. Cette consigne est particulièrement importante pendant les 4 semaines qui suivent l'administration du vaccin.

Si votre enfant se sent très mal après l'administration du vaccin, parlez-en à votre médecin généraliste ou à votre pharmacien car cela peut avoir d'autres causes.

**Mon enfant est allergique à l'œuf. Peut-il recevoir le vaccin intranasal contre la grippe ?**

Oui. La plupart des enfants allergiques à l'œuf peuvent se faire vacciner contre la grippe saisonnière. Parlez-en à votre médecin généraliste ou à votre pharmacien.

**Mon enfant a de l'asthme. Peut-il recevoir le vaccin intranasal contre la grippe ?**

Oui. La plupart des enfants souffrant d'asthme peuvent se faire vacciner contre la grippe.

Si votre enfant souffre d'asthme sévère ou s'il a eu une respiration sifflante ou besoin de son inhalateur plus souvent que d'habitude au cours des trois jours précédant la vaccination, il ne devra pas recevoir le vaccin intranasal contre la grippe. Parlez-en à votre médecin généraliste ou à votre pharmacien.

**Mon enfant a moins de 2 ans. Peut-il recevoir le vaccin intranasal contre la grippe ?**

Non. Le vaccin intranasal contre la grippe est contre-indiqué pour les enfants de moins de deux ans.

Si votre enfant souffre d'une maladie chronique qui l'expose au risque de contracter la grippe, il peut recevoir un autre vaccin antigrippal, administré par injection. Parlez-en à votre médecin généraliste ou à votre pharmacien.



## FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17

**Mon enfant a plus de 17 ans. Peut-il recevoir le vaccin intranasal contre la grippe ?**

Non. Si votre enfant souffre d'une maladie chronique, qui l'expose à un risque accru de contracter la grippe, il peut recevoir un autre vaccin antigrippal, administré par injection.

Parlez-en à votre médecin généraliste ou à votre pharmacien.

**Le vaccin contre la grippe peut-il protéger mon enfant contre la COVID-19 ?**

Non. Le vaccin contre la grippe ne protège pas contre la COVID-19. Il est important de se faire vacciner à la fois contre la grippe et contre la COVID-19. En effet, la grippe et la COVID-19 sont causées par des virus différents. La grippe et la COVID-19 peuvent toutes deux provoquer des maladies graves et si votre enfant les contracte, il pourrait devoir être hospitalisé. Il peut être difficile de distinguer les symptômes de la grippe de ceux de la COVID-19.

S'il a été vacciné contre la COVID-19, il doit tout de même être vacciné contre la grippe.

S'il vous est proposé, le vaccin contre la COVID-19 peut être administré à votre enfant en même temps que le vaccin contre la grippe.

**Où puis-je obtenir le vaccin intranasal contre la grippe pour mon enfant ?**

Vous pouvez l'obtenir auprès de votre médecin généraliste ou de votre pharmacien.

**Combien coûte le vaccin intranasal contre la grippe ?**

Si votre enfant a entre 2 et 17 ans, le vaccin et la consultation avec votre médecin généraliste ou votre pharmacien sont gratuits.

**Pour plus d'informations, consultez :** [www.hse.ie/flu](http://www.hse.ie/flu)

Vous pouvez également trouver les liens vers les notices des vaccins sur le site [www.hpra.ie](http://www.hpra.ie). Recherchez Fluenz Tetra pour lire la notice correspondante.



## **FRENCH – FLU VACCINE INFORMATION FOR CHILDREN AGED 2-17**

National Immunisation Office (bureau national irlandais de la vaccination)

[www.hse.ie/flu](http://www.hse.ie/flu)

Code de commande : HNI01369

août 2022